

《临终之思》 (Last Thoughts)

Simplified Chinese (简体中文)

《临终之思》

人世通往彼界之路何其多，
万千思绪盘桓心壑！

我常思忖：

人之将死，最后一念为何？
是否随境遇而迁？

船长勇立舵前，
怒浪噬魂，船没深渊。
战士鏖战正酣，
与敌对视，刹那永眠！
坠崖者凌空绝望，
失足一瞬，此生终焉！

亦有长眠辞世者，
可曾有人问：“彼时梦萦何物？”
或自戕者临终那日，
泣援无声，无人驻足。

我独惘然：
“若我命终，最后一念——
可否寻得？”

Traditional Chinese (繁體中文)

《臨終之思》

人世通往彼界之路何其多，
萬千思緒盤桓心壑！
我常思忖：
人之將死，最後一念為何？
是否隨境遇而遷？

船長勇立舵前，
怒浪噬魂，船沒深淵。
戰士鏖戰正酣，
與敵對視，剎那永眠！
墜崖者凌空絕望，
失足一瞬，此生終焉！

亦有長眠辭世者，
可曾有人問：「彼時夢縈何物？」
或自戕者臨終那日，
泣援無聲，無人駐足。

我獨惘然：
「若我命終，最後一念——
可否尋得？」